

Gemeinde
Rielasingen-Worblingen

N i e d e r s c h r i f t

über die

**öffentliche Sitzung des Technischen- und Umweltausschusses
am 16.10.2019**

Beginn: 17.00 Uhr

Ende: 17.45 Uhr

Protokollführer: Thomas Niederhammer

Sachbearbeiter: Verena Manuth, Martin Doerries, Rafael Grimm

Presse: 1 Person

Zuhörer: 1 Person

Der Bürgermeister eröffnet die öffentliche Sitzung um 17.00 Uhr und stellt fest, dass die Mitglieder des **Technischen- und Umweltausschusses** mit Schreiben vom 01.10.2019 ordnungsgemäß schriftlich eingeladen wurden und dass der **Technische- und Umweltausschuss** beschlussfähig ist.

T a g e s o r d n u n g

1. Steg Kreuzstraße
Arbeitsvergaben für den Abbruch und Neubau des Steges
 - a) Rück- und Erdbauarbeiten
 - b) Stahlbetonarbeiten für Fundamente
 - c) Steg aus Leichtmetall

2. Baugesuche
 - a) Antrag auf Nutzungsänderung zum Umbau zweier Ladenlokale im Erdgeschoss in Büros sowie Ausbau des Dachgeschosses zu zwei Wohnungen auf dem Grundstück Flurstücknummer 3113/1, Hauptstraße 2, 78239 Rielsing-Worblingen im Bebauungsplangebiet "Hegastraße – West"
(Dr. Bülent Tayfun Kaplan, Karl-Krötzelstraße 9, 67659 Kaiserslautern)
 - b) Bauantrag zur Umnutzung eines Baby-Fachmarktes zu einem Non-Food-Discount-Markt auf den Grundstücken Flurstücknummern 7696/3 und 7696/4, Werner-von-Siemens-Straße 4, 78239 Rielsing-Worblingen im Bebauungsplangebiet "Gewerbegebiet Nord - 1. Erweiterung"
(Firma Action Deutschland GmbH, Schirmstraße 76, 40211 Düsseldorf)
3. Kenntnisnahme der niedergeschriebenen Beschlüsse der Vorsitung
4. Verschiedenes

Gemeinde Rielasingen-Worblingen		Amt: Ortsbauamt	
Drucksache Nr.: 59/2019 TUA/ö	Anlagen: 0	Sachbearbeiter: Rafael Grimm	
Erstelldatum TOP: 20.09.2019		Az.: 023.22; 023.222; 657.26	
Vorberatung / /			

Einzuladen:	
-------------	--

Tagesordnungspunkt Nr. 1:	Steg Kreuzstraße Arbeitsvergaben für den Abbruch und Neubau des Steges a) Rück- und Erdbauarbeiten b) Stahlbetonarbeiten für Fundamente c) Steg aus Leichtmetall
----------------------------------	---

Anwesende:	(e) = entschuldigt		(V) = Vertretung					
Vorsitzender:	Baumert R.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>				
Gemeinderat:	Reckziegel L.	<input checked="" type="checkbox"/>	Brielmann V.	<input checked="" type="checkbox"/>	Akyildiz J.	<input checked="" type="checkbox"/>	Gold J.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Reutemann H.(e)	<input type="checkbox"/>	Caserotto R.	<input checked="" type="checkbox"/>	Frank S.	<input checked="" type="checkbox"/>	Möhrle K.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Wieland H.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Rohr K.	<input checked="" type="checkbox"/>	Feuerstein S.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Protokollführer:			Niederhammer Thomas					
Sachverständige								

**Niederschrift über die öffentliche Sitzung des
Technischen- und Umweltausschusses am 16.10.2019**

Vorbericht:
Sitzungsverlauf:
<p>Der Bürgermeister informiert, dass man bereits am 08.04.2019 einen Zuschussantrag von Seiten der Gemeinde gestellt habe. Leider ging der Bewilligungsbescheid über 51.000,- € erst am 01.10.2019 ein, so dass eine Vergabe erst in der heutigen Sitzung möglich ist.</p> <p>Sodann wird die Sitzungsvorlage im Hinblick auf die eingegangenen Angebote, die Anlage und wesentlicher Bestandteil dieser Niederschrift ist, von Ortsbaumeister Martin Doerries ausführlich erläutert. Man gehe von Gesamtkosten in Höhe von 109.000,- € aus und liege dabei nach wie vor im geförderten Rahmen sowie auch im Rahmen des Kostenvoranschlags. Was den Zeitplan anbelangt, werde man den Rückbau der Brücke so schnell wie möglich in Angriff nehmen. Für die Produktion des neuen Steges aus Leichtmetall rechne man mit ca. 8 Wochen.</p>

Beschluss:

Entsprechend dem Beschlussvorschlag vergibt das Gremium einstimmig die Rück- und Erdbauarbeiten an die Firma Schwarz, die Stahlbetonarbeiten für Fundamente an die Firma Störk und die Erstellung des Steges aus Leichtmetall an die Firma Glück zu den in der Anlage genannten Bruttopreisen.

10 Ja-Stimmen**0** Nein-Stimmen**0** Enthaltungen

Vorlage für die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 16.10.2019

TOP 1

Projekt: Erneuerung Steg Kreuzstraße
 Gewerk: a) Rück- und Erdbauarbeiten
 b) Stahlbetonarbeiten für Fundamente
 c) Steg aus Leichtmetall

Die o.g. Arbeiten wurden vom Ortsbauamt beschränkt ausgeschrieben. Fristgerecht gingen jeweils zwei Angebote ein:

OZ	Firma	Ort	Angebotsdatum	geprüfte Angebotssumme brutto	Bemerkungen
1. a)	Bieter 1: Christian Schwarz	Rielasingen-Worblingen	07.10.2019	22.195,88 €	
2. a)	Bieter 2:		07.10.2019	39.213,48 €	
1. b)	Bieter 1: Störk	Emmingen-Liptingen	07.10.2019	30.917,99 €	
2. b)	Bieter 2:		05.10.2019	32.577,08€	Ausführung erst ab Dezember2019 möglich
1. c)	Bieter 1: Glück	Welschingen	07.10.2019	55.727,70 €	
2. c)	Bieter 2:		07.10.2019	64.408,79 €	Abgebot 7% berücksichtigt

Die Haushaltsansätze 2019 betragen einschließlich 19 % MwSt. 175.000 €.

Es wird vorgeschlagen, die o. g. Arbeiten jeweils an den preisgünstigsten Bieter wie vorstehend, zu vergeben. Die Kostenberechnung lag bei 130.000,00 €.

Rielasingen-Worblingen, den 15.10.2019

Rafael Grimm
 Ortsbauamt – Tiefbau -

Az.: 657.26

Gemeinde Rielasingen-Worblingen		Amt: Ortsbauamt	
Drucksache Nr.: 60/2019 TUA/ö	Anlagen: 0	Sachbearbeiter: Martin Doerries	
Erstelldatum TOP: 01.10.2019		Az.: 023.22; 023.222; 632.6	
Vorberatung / /			

Einzuladen:	
-------------	--

Tagesordnungspunkt Nr. 2a:	Antrag auf Nutzungsänderung zum Umbau zweier Ladenlokale im Erdgeschoss in Büros sowie Ausbau des Dachgeschosses zu zwei Wohnungen auf dem Grundstück Flurstücknummer 3113/1, Hauptstraße 2, 78239 Rielasingen-Worblingen im Bebauungsplangebiet "Hegastraße -West" □
-----------------------------------	--

Anwesende:	(e) = entschuldigt		(V) = Vertretung					
Vorsitzender:	Baumert R.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>				
Gemeinderat:	Reckziegel L.	<input checked="" type="checkbox"/>	Brielmann V.	<input checked="" type="checkbox"/>	Akyildiz J.	<input checked="" type="checkbox"/>	Gold J.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Reutemann H. (e)	<input type="checkbox"/>	Caserotto R.	<input checked="" type="checkbox"/>	Frank S.	<input checked="" type="checkbox"/>	Möhrle K.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Wieland H.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Rohr K.	<input checked="" type="checkbox"/>	Feuerstein S.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Protokollführer:			Niederhammer Thomas					
Sachverständige								

**Niederschrift über die öffentliche Sitzung des
Technischen- und Umweltausschusses am 16.10.2019**

Vorbericht:
Sitzungsverlauf:
<p>Schon mehrfach hat sich der Technische- und Umweltausschuss mit dem Grundstück Flurstücknummer 3113/1, Hauptstraße 2, befasst. Zuletzt lag die Bauvoranfrage auf Nutzungsänderung zur Einrichtung eines Wettbüros vor, die vom Ausschuss abgelehnt wurde. Der Bauherr beantragt neu den Umbau zweier Ladenlokale im Erdgeschoss in Büros sowie Ausbau des Dachgeschosses zu zwei Wohnungen.</p> <p>Das Baugrundstück befindet sich im Gebiet des Bebauungsplanes „Hegastraße-West“. Es handelt sich um ein Allgemeines Wohngebiet, in dem nach Paragraph 4 Absatz 3 Nummer 2 Baunutzungsverordnung nicht störende Gewerbebetriebe zulässig sind. Daher ist der geplante Umbau zweier Ladengeschäfte in zwei Büros zulässig. Der Bebauungsplan weist keine Geschoßflächenzahl aus. Die Erhöhung der Geschoßfläche durch den Ausbau des Dachgeschosses in zwei Wohnungen ist demzufolge unerheblich. Es werden 8 Stellplätze ausgewiesen. Die Überprüfung der Stellplätze obliegt dem Landratsamt Konstanz.</p>

Die Verwaltung schlägt vor, dem Bauantrag zuzustimmen.

Beschluss:

Diesem Vorschlag stimmt der Technische- und Umweltausschuss einstimmig – wie vorgetragen – zu.

10 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Gemeinde Rielasingen-Worblingen		Amt: Ortsbauamt	
Drucksache Nr.: 61/2019 TUA/ö	Anlagen: 0	Sachbearbeiter: Martin Doerries	
Erstelldatum TOP: 24.09.2019		Az.: 632.6; 023.22; 023.222	
Vorberatung GR/ö am 20.03.2019 / /			

Einzuladen:	
-------------	--

Tagesordnungspunkt Nr. 2b:	Bauantrag zur Umnutzung eines Baby-Fachmarktes zu einem Non-Food-Discount-Markt auf den Grundstücken Flurstücknummern 7696/3 und 7696/4, Werner-von-Siemens-Straße 4, 78239 Rielasingen-Worblingen im Bebauungsplangebiet "Gewerbegebiet Nord 1. Erweiterung" □
-----------------------------------	--

Anwesende:	(e) = entschuldigt		(V) = Vertretung	
Vorsitzender:	Baumert R.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Gemeinderat:	Reckziegel L.	<input checked="" type="checkbox"/>	Brielmann V.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Reutemann H. (e)	<input type="checkbox"/>	Caserotto R.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Wieland H.	<input checked="" type="checkbox"/>	Feuerstein S.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Rohr K.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
Protokollführer:				
Sachverständige				

**Niederschrift über die öffentliche Sitzung des
Technischen- und Umweltausschusses am 16.10.2019**

Vorbericht:
Sitzungsverlauf:
<p>Der Gemeinderat hatte sich in seiner Sitzung am 20.03.2019 bereits mit der Bauvoranfrage zur Umnutzung eines Baby-Fachmarktes zu einem Non-Food-Discount-Markt auf den Grundstücken Flurstücknummern 7696/3 und 7696/4, Werner-von-Siemens-Straße 4, im Bebauungsplangebiet „Gewerbegebiet Nord – 1. Erweiterung“ befasst. Mit großer Stimmenmehrheit hatte das Gremium der Umnutzung zugestimmt. Der Non-Food-Discount-Markt (Action Markt) kauft vor allem Restposten auf, die er weiterverkauft. Daher liegt kein Widerspruch zum vorhandenen Einzelhandelskonzept vor.</p> <p>Der Bauvorbescheid wurde am 29.05.2019 vom Landratsamt Konstanz erlassen. Die geplante Umnutzung eines Babyfachmarktes zu einem Non-Food-Discount-Markt (Action Markt) mit zirka 1.312 Quadratmeter Bruttogrundfläche und 797 Quadratmeter Verkaufsfläche ist hinsichtlich der beschriebenen Nutzungsart (Sortimentsliste) bauplanungsrechtlich zulässig.</p>

Im vorliegenden Bauantrag hat sich nichts Grundlegendes geändert, daher schlägt die Verwaltung vor, dem Bauantrag zuzustimmen.

Beschluss:

Diesem Vorschlag folgt der Technische- und Umweltausschuss mit großer Mehrheit.

9 Ja-Stimmen

1 Nein-Stimme

0 Enthaltungen

Gemeinde Rielasingen-Worblingen		Amt: Hauptamt	
Drucksache Nr.: 62/2019 TUA/ö	Anlagen: 0	Sachbearbeiter: Thomas Niederhammer	
Erstelldatum TOP: 01.10.2019		Az.: 023.22; 023.222	
Vorberatung / /			

Einzuladen:	
-------------	--

Tagesordnungspunkt Nr. 3:	Kenntnisnahme der niedergeschriebenen Beschlüsse der Vorsitzung
----------------------------------	--

Anwesende:	(e) = entschuldigt		(V) = Vertretung	
Vorsitzender:	Baumert R.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Gemeinderat:	Reckziegel L.	<input checked="" type="checkbox"/>	Brielmann V.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Reutemann H. (e)	<input type="checkbox"/>	Caserotto R.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Wieland H.	<input checked="" type="checkbox"/>	Frank S.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Rohr K.	<input checked="" type="checkbox"/>	Feuerstein S.	<input checked="" type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Protokollführer:	Niederhammer Thomas			
Sachverständige				

Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen- und Umweltausschusses am 16.10.2019
--

Vorbericht:		
Sitzungsverlauf:		
Von den niedergeschriebenen Beschlüssen der Vorsitzung vom 18.09.2019 nimmt der Technische- und Umweltausschuss im Wege des Umlaufs Kenntnis.		
Einwendungen dagegen werden nicht erhoben.		
Beschluss:		
Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen

Gemeinde Rielasingen-Worblingen		Amt: Ortsbauamt	
Drucksache Nr.: 63/2019 TUA/ö	Anlagen: 0	Sachbearbeiter: Martin Doerries	
Erstelldatum TOP: 01.10.2019		Az.: 023.222; 692.2110; 653.210; 653.310	
Vorberatung / /			

Einzuladen:	
-------------	--

Tagesordnungspunkt Nr. 4:	Verschiedenes Anstehende Großbaustellen in der Gemeinde Rielasingen-Worblingen
----------------------------------	---

Anwesende:	(e) = entschuldigt		(V) = Vertretung					
Vorsitzender:	Baumert R.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>				
Gemeinderat:	Reckziegel L.	<input checked="" type="checkbox"/>	Brielmann V.	<input checked="" type="checkbox"/>	Akyildiz J.	<input checked="" type="checkbox"/>	Gold J.	<input checked="" type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Reutemann H. (e)	<input type="checkbox"/>	Caserotto R.	<input checked="" type="checkbox"/>	Frank S.	<input checked="" type="checkbox"/>	Möhrle K.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Wieland H.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Rohr K.	<input checked="" type="checkbox"/>	Feuerstein S.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>							<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>							<input type="checkbox"/>
Protokollführer:			Niederhammer Thomas					
Sachverständige								

**Niederschrift über die öffentliche Sitzung des
Technischen- und Umweltausschusses am 16.10.2019**

Vorbericht:
Sitzungsverlauf:
<p>Der Bürgermeister gibt bekannt, dass die Sanierung der Brücke im Bereich der K 6155 am Lindenplatz im Jahre 2020 bevorsteht. Das Landratsamt Konstanz als Träger der Straßenbaulast hat dabei einen Zeitraum von März bis Herbst 2020 ins Auge gefasst. Die Maßnahme wurde dem Gemeinderat bereits vorgestellt. Nachdem die Ausschreibung keine Angebote erbracht hat, hat sich dann die Maßnahme ins Jahr 2020 verschoben.</p> <p>Ortsbaumeister Doerries informiert über ein Behördengespräch am heutigen Tage im Hinblick auf die notwendige Sanierung der Kanalstützmauer an der L222 zwischen dem Penny-Markt und der Gärtnerei Haug. Ursprünglich war vorgesehen, diese Maßnahme gleichzeitig mit der o. g. Brückensanierung vorzunehmen. Hiervon wurde auf Drängen des Landratsamt Konstanz glücklicherweise Abstand genommen, so dass die Sanierung der Stützmauer voraussichtlich ab Herbst 2020 in Angriff genommen wird.</p> <p>Was die Gemeinde anbelangt, laufe zur Zeit im Abwasserbereich eine Kanalbefahrung; im Bereich Trinkwasserversorgung bestehe dagegen dringender Bedarf im Hinblick auf den Austausch der dortigen Leitung.</p> <p>Die verkehrsmäßige Umleitung erfolgt größtenteils weiträumig über die vorhandenen klassifizierten Straßen.</p>

Des Weiteren stehe im Jahre 2020 die Sanierung des Porphyrstreifens in der Rielasinger Straße an. Es stelle sich nun die Frage, ob die Sanierung zeitgleich mit der Sanierung der Stützmauer in der Hörstraße erfolgen oder die Rielasinger Straße als Umleitungsstrecke insbesondere für Ortskundige zur Verfügung gestellt werden soll.

Als zusätzliche Maßnahme sei eine Sanierung der Brücke im Bereich der K 6158 geplant. In diesem Zusammenhang gibt es Bemühungen von Seiten der Gemeinde, durch eine entsprechende Versetzung des Ortsschildes eine Innerortssituation für die Brücke zu schaffen, was insbesondere bauliche Maßnahmen für Radfahrer und Fußgänger vereinfachen würde.

In der sich anschließenden kurzen Diskussion ist man sich mehrheitlich darüber einig, die Sanierung der Rielasinger Straße erst nach der Umleitungsmaßnahme im Hinblick auf die Sanierung der Stützmauer an der L 222 vorzunehmen.

Des Weiteren wird in diesem Zusammenhang angeregt, die Befahrbarkeit der Hörstraße (L222) für Radfahrer zu verbessern – zum Beispiel durch das Anbringen eines Radfahrerschutzbereichs. Der Bürgermeister sichert zu, dass diese Angelegenheit zusammen mit den zuständigen Behörden überprüft wird.

Abschließend wird die Verwaltung darum gebeten, darum besorgt zu sein, dass entsprechende Leerrohre für Glasfaser im Rahmen der genannten Baumaßnahmen vorgesehen werden.

Beschluss:

Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen
------------	--------------	--------------

Gemeinde Rielasingen-Worblingen		Amt: Hauptamt	
Drucksache Nr.: 64/2019 TUA/ö	Anlagen: 0	Sachbearbeiter: Thomas Niederhammer	
Erstelldatum TOP: 18.10.2019		Az.: 023.222; 797.78	
Vorberatung / /			

Einzuladen:	
-------------	--

Tagesordnungspunkt Nr. 4:	Verschiedenes Parkmöglichkeit für die beiden Bürgerbusse unter der Brücke der K 6158
----------------------------------	---

Anwesende:	(e) = entschuldigt		(V) = Vertretung					
Vorsitzender:	Baumert R.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>				
Gemeinderat:	Reckziegel L.	<input checked="" type="checkbox"/>	Brielmann V.	<input checked="" type="checkbox"/>	Akyildiz J.	<input checked="" type="checkbox"/>	Gold J.	<input checked="" type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Reutemann H. (e)	<input type="checkbox"/>	Caserotto R.	<input checked="" type="checkbox"/>	Frank S.	<input checked="" type="checkbox"/>	Möhrle K.	<input checked="" type="checkbox"/>
	Wieland H.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Rohr K.	<input checked="" type="checkbox"/>	Feuerstein S.	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Protokollführer:			Niederhammer Thomas					
Sachverständige								

Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen- und Umweltausschusses am 16.10.2019
--

Vorbericht:		
Sitzungsverlauf:		
Gemeinderat Brielmann regt an, für die beiden Bürgerbusse eine trockene Parkmöglichkeit unter der Brücke der K 6158 anzubieten. Der Bürgermeister sichert zu, dass die Verwaltung hier noch einmal beim Landratsamt Konstanz nachhaken werde.		
Beschluss:		
Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen mehr vorliegen, schließt der Vorsitzende die öffentliche Sitzung um 17.45 Uhr.

Rielasingen-Worblingen, 18.10.2019

Drucksache Nr. 59 - 64

Ralf Baumert
Vorsitzender

Thomas Niederhammer
Protokollführer

Volkmar Brielmann
Gemeinderat

Jana Akyildiz
Gemeinderat